

## QUESTIONS INSCRITES AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

### LE NOMBRE DE RESSORTISSANTS ÉTRANGERS DOMICILIÉS AU CANADA

#### Question n° 1—M. Nowlan:

Quel est le nombre estimatif des particuliers, selon le pays dont ils sont citoyens, résidant habituellement au Canada, qui n'avaient pas encore obtenu leur citoyenneté canadienne au 1<sup>er</sup> janvier 1970?

Poste	Nom
Agriculture	M. Olson
Communications	M. Kierans
Consommation et Corporations	M. Basford
Énergie, Mines et Ressources	M. Greene
Affaires extérieures	M. Sharp
Finances	M. Benson
Pêches et Forêts	M. Davis
Affaires indiennes et Nord canadien	M. Chrétien
Industrie et Commerce	M. Pepin
Justice et Procureur général	M. Turner
Travail	M. Mackasey
Main-d'œuvre et Immigration	M. Lang
Défense nationale	M. Macdonald
Santé nationale et Bien-être social	M. Munro
Revenu national	M. Gray
Conseil privé	M. MacEachen
Travaux publics	M. Laing
Expansion économique régionale	M. Marchand
Secrétaire d'État	M. Pelletier
Solliciteur général	M. McIlraith
Approvisionnement et Services	M. Richardson
Transports	M. Jamieson
Conseil du Trésor	M. Drury
Affaires des anciens combattants	M. Dubé

M. J. A. Jerome (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Nous n'avons pas ce renseignement.

### LA LISTE DES MINISTRES SUPPLÉANTS

#### Question n° 19—L'hon. M. Lambert:

A la suite du dernier remaniement ministériel, quels sont les noms des ministres ainsi que des premiers et seconds ministres suppléants de chaque ministère fédéral?

M. Barney Danson (secrétaire parlementaire du premier ministre): Voir la liste suivante:

Ministre suppléant	Second ministre suppléant
M. Greene	M. Laing
M. Côté	M. Jamieson
M. McIlraith	M. Jamieson
M. Lang	M. Pepin
M. Martin	M. Drury
M. Gray	M. Sharp
M. Dubé	M. Côté
M. Andras	M. Davis
M. Lang	M. Drury
M. McIlraith	M. Macdonald
M. MacEachen	M. Basford
M. Marchand	M. Mackasey
M. Drury	M. Laing
M. Martin	M. Pelletier
M. Kierans	M. Chrétien
M. Macdonald	M. Olson
M. Côté	M. Dubé
M. Munro	M. Mackasey
M. Stanbury	M. Munro
M. Turner	M. Lang
M. Olson	M. Côté
M. Richardson	M. Turner
M. Kierans	M. Laing
M. Andras	M. Basford

### LA DESCENTE CHEZ UN DISTRIBUTEUR DE REVUES DANS LA RÉGION DE TORONTO

#### Question n° 35—M. Orlikow:

1. La Gendarmerie royale du Canada, en collaboration avec la police de Toronto métropolitain, a-t-elle, au cours de 1969, fait une descente chez un distributeur de revues, dans la région de Toronto, munie d'un mandat de main-forte et, dans l'affirmative, a) quand la chose a-t-elle eu lieu, b) en vertu de quelle loi s'est-on servi du mandat de main-forte?

2. En vertu de ladite loi, a-t-on porté des accusations contre le distributeur de revues et, dans la négative, a-t-on porté des accusations en vertu d'une autre loi?

[L'hon. M. Basford.]

3. A cette occasion, la police a-t-elle saisi un grand nombre de revues et, dans l'affirmative, quelle était la valeur, en gros ou au détail, des revues saisies?

4. a) Pendant combien de temps la police a-t-elle conservé les revues saisies, b) s'agissait-il de la Gendarmerie royale ou de la police de Toronto?

5. Des représentations ont-elles été faites par le distributeur ou par son conseiller juridique pour que les revues lui soient remises et, dans l'affirmative, a) quand les revues ont-elles été remises et combien cela a-t-il pris de temps, b) quelle est la raison qui a motivé le délai de rétention?

L'hon. G. J. McIlraith (solliciteur général): 1. Ayant été informée qu'un distributeur de revues de la région